



# A-KLASSE PASSAU SAISON 2018/2019

• FUSSBALL •



# SG-Journal

Ausgabe Nr. 1

**SG Preming -  
DJK Eintracht Passau**

Aktuelles auch im Internet:  
[www.sg-preming.de](http://www.sg-preming.de)



**Ruhestandsplanung  
Endl GmbH**  
Für Ihre Goldenen Zeiten

Die Alternative zu Private Banking



Passauer Straße 7

94104 Tittling

08504 / 73400 0

[www.Endl-Ruhestandsplanung.de](http://www.Endl-Ruhestandsplanung.de)

# HAUSTECHNIK

Robert Geier

Meisterbetrieb



Passauer Str. 78 · 94104 TITTLING

Tel. 08504/900988 · Fax 08504/900986

Mobil 01 71/6983831

Gebäude-Installation ▪ Kommunikation  
Datentechnik ▪ Photovoltaik

*elektro* GmbH  
**berger.tom**

*Ganz schön auf Draht.*

Gehersberger Str. 3 · 94104 Tittling · Tel. 08504-922 455 · [www.elektrobergertom.de](http://www.elektrobergertom.de)

*Hier könnte Ihre Werbung stehen!!!*

Wollen Sie unseren Verein mit Ihrer Werbung im SG-Journal unterstützen?

Wenden Sie sich bitte an den Vereinsvorstand.

### 3. Spieltag - A-Klasse Passau 2018/2019

## **SG Preming - DJK Eintracht Passau**

Sehr geehrte Sportfreunde,

ich möchte euch alle recht herzlich willkommen heißen, im Preminger Waldstadion. Ein ganz besonderer Gruß gilt unseren heutigen Gästen aus Passau-Oberhaus und den eingeteilten Schiedsrichtern, Egon Schinko, TSV Schönberg (Reserve) und Georg Blöchinger, SV Thurmansbang (Erste).

Die neue Saison ist schon wieder voll im Gange. Zwei Spieltage sind mittlerweile absolviert. Unser Team hat einen guten Start hingelegt. Nach einem überzeugenden Heimsieg gegen Hacklberg, folgte ein umkämpftes Spiel in Neuhaus am Inn. Beim dortigen Kreisklassenabsteiger war es letztendlich eine Willensleistung, um nach einem Rückstand das Spiel, in den letzten 10 Minuten, noch in einen Auswärtssieg zu drehen. Natürlich braucht man hierbei auch das Glück des Tüchtigen, aber aufgrund der Vielzahl an Torchancen, war der Sieg sicherlich auch verdient.

Ich möchte die Gelegenheit auch nutzen, um unsere Neuzugänge in Preming offiziell, recht herzlich zu begrüßen. Ich wünsche Jonas Moser, Manuel Straßer, Lukas Brenninger und Yannick Nitsche viel Glück und Erfolg bei ihren Spielen in unseren Mannschaften.

Unser heutiger Gegner, **DJK Eintracht Passau**, ist ein altbekannter Rivale, der sehr unangenehm zu spielen ist. Eintracht ist mit einem Sieg über Vornbach II und einer knappen Niederlage gegen Haselbach in die Saison gestartet. Für unser Team muss es heißen, von Anfang an, konzentriert ans Werk zu gehen und eine ähnliche Willensleistung wie in Neuhaus am Inn zu zeigen.

Ich wünsche allen Akteuren ein verletzungsfreies Spiel und den Schiedsrichtern einen guten Pfiff.

(Grünberger)

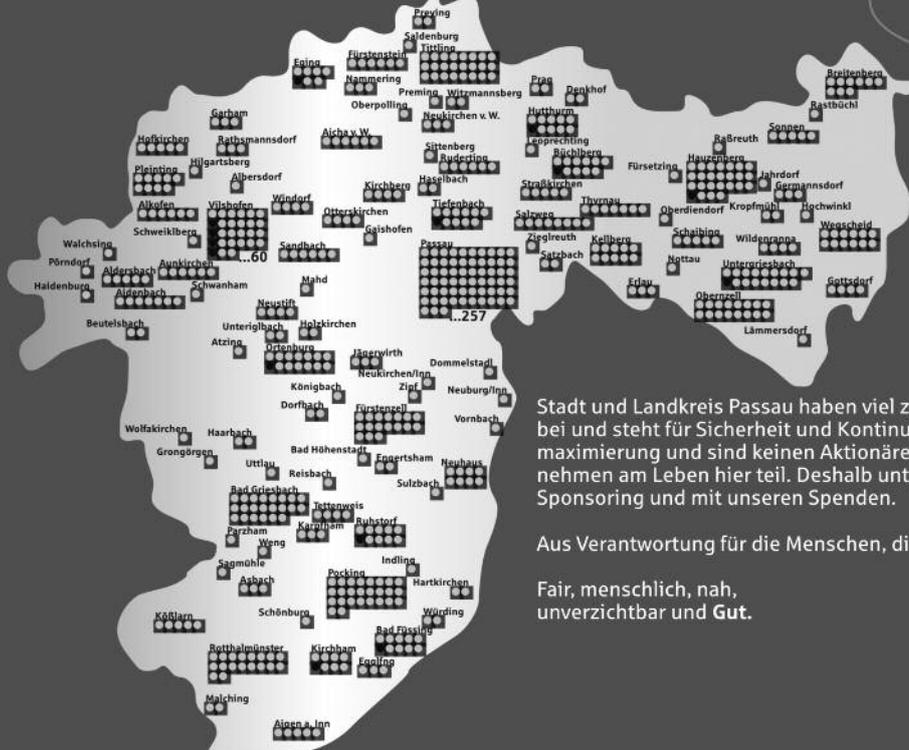
---

#### Hinweis auf Jugendheimspiele:

C-Jugend:	Do., 09.08., 17:30 Uhr:	Preming – Haus im Wald
C2-Jugend:	Sa., 11.08., 12:30 Uhr:	Preming – JFG Donauwald II

# Gut. Für die Region Passau!

835 Vereine und  
Organisationen mit knapp  
1,2 Mio. € unterstützt\*  
\*2009/2010



Stadt und Landkreis Passau haben viel zu bieten. Die Sparkasse Passau trägt dazu bei und steht für Sicherheit und Kontinuität. Wir orientieren uns nicht an Gewinnmaximierung und sind keinen Aktionären verpflichtet. Wir sind Teil der Region und nehmen am Leben hier teil. Deshalb unterstützen wir viele Maßnahmen durch Sponsoring und mit unseren Spenden.

Aus Verantwortung für die Menschen, die hier leben und arbeiten.

Fair, menschlich, nah,  
unverzichtbar und Gut.

 Sparkasse  
Passau



**Landgasthof  
Schmalhofer**

*am Dreiburgensee im  
schönen Dreiburgensland*

*Dorfstraße 9 / Rothau - 94104 Tittling  
Tel. 08504/1627 - Fax 08504/922116*



**PREIS**  
MALERBETRIEB

**Große Auswahl an  
Farben, Tapeten und  
Bodenbelägen  
in unserem Fachgeschäft**

**Färbergasse 12  
94104 Tittling**

**Telefon 08504 / 3452  
Telefax 08504 / 3452**



## Bataven überraschen Neukirchen v.W.

**A-Passau: 2:0-Sieg beim Vizemeister – Führungsquartett ohne Verlust – VfB siegt 4:0 in Hacklberg**

Das war eine dicke Überraschung - der letztjährige Vizemeister der A-Passau, SV Neukirchen v.W., musste sich unerwartet den Passauer Bataven beugen. Die liegen nach dem 2:0-Sieg im verlustpunkt-freien Führungsquartett mit VfB Passau, Preming und Haselbach.

**Neukirchen v.W. – Batavia Passau 0:2:** Die Bataven entführten verdient die Punkte aus dem Sportpark in Neukirchen. Während die Gäste ihre Chancen konsequent nutzten, agierten die Hausherren vor dem Tor harmlos. Tore: 0:1 Pascal Tietze (30.); 0:2 Daniel Kovacs (46.). SR Robert Fischer (Kirchberg i.W.); 100.

**Eintracht Passau – Haselbach 1:2:** In einem Spiel zweier ausgeglichener Mannschaften schaffte es die Eintracht nicht, gegen zehn Gäste (G-R: Manuel Stemp/55.) den Sack zuzumachen. Haselbach schaffte durch eine Standardsituation den nicht unverdienten Siegtreffer. Eintracht-Keeper Dominik Reiter hielt einen Elfmeter von Stefan Anetsberger (35.). Tore: 0:1 Raphael Rauch (40.); 1:1 Nick Kobler (43./Elfmeter); 1:2 Florian Braumandl (80./Kopfball). SR Kristijan Basic (Hajduk München); 55.

**SV Schalding III – Fürstenzell II 4:1:** Der Sieg geht auch in dieser

Höhe in Ordnung. Spannend wurde es nochmal nach der roten Karte für Schaldings Michael Bloch (60.) und dem Anschlusstreffer von Fürstenzell. Tore: 1:0 Michael Bloch (33.); 2:0 Manuel Krompaß (46.); 3:0 Manuel Mikolaiczky (57.); 3:1 Benjamin Gruber (64.); 4:1 Bastian Stümpfl (77.). SR Johannes Lemberger (Passau-West); 40

**SG Neuhaus/Sulzbach – Preming 1:2:** Der SG brachte eine frühe Führung (Marin Martinovic/3.) keine Sicherheit, nach 20 Minuten übernahm der Gast das Spiel und bestimmte es in der 2. Halbzeit. Weitere Tore: 1:1 Siegfried Pauli (83.); 1:2 Andreas Huber (85.). Gelb-Rot: Hubert Schifferer (N/86.). SR Herbert Spindler (Simbach/Inn); 170.

**Hacklberg – VfB Passau 0:4:** Ein verdienter Sieg des VfB. Hacklberg hatte keine zwingenden Chancen. Tore: 0:1 David Hentschel (38.); 0:2 Philipp Land-egl (53.); 0:3 Nikola Vasic (58.); 0:4 Ben Klaster (85.). SR Hans Schriefer (Rathsmannsdorf); 80.

**Salzweg II – Vornbach II 2:0/** Tore: 1:0 Paul Haubner (65.); 2:0 Christoph Maier (89.). Rot: Daniel Fuchs (V/49.). SR Klaus Weidinger (Sonnen); 80.

### A-Klasse Passau: (Res. in Klammer)

Neuhaus/Sulzbach – Preming	1:2 (1:0)
SV Schalding III – Fürstenz./Höhenst. II	4:1
Eintracht Passau – Haselbach	1:2 (2:1)
Hacklberg – VfB Passau-Grubweg	0:4 (0:x)
Neukirchen v.W. – Batavia Passau	0:2 (2:3)
Salzweg II – Vornbach II	2:0

### Tabelle I. Mannschaft:

1 VfB Passau-Grubweg	2	8:1	6
<b>2 SG Preming</b>	<b>2</b>	<b>8:3</b>	<b>6</b>
3 SC Batavia Passau	2	4:0	6
4 DJK Haselbach	2	5:3	6
5 SV Neukirchen v.W.	2	6:2	3
6 FC Salzweg II	1	2:0	3
7 Eintracht Passau	2	5:5	3
SV Schalding III	2	5:5	3
9 SG Neuhaus/Sulzbach	2	3:5	0
10 FC Ruderting II	1	0:2	0
11 DJK Vornbach II	2	3:6	0
12 SpVgg Hacklberg	2	2:10	0
13 Fürstenzell/Höhenst. II	2	1:10	0

### Tabelle II. Mannschaft:

1 SG Neuhaus/Sulzbach II	2	4:2	6
2 VfB PA-Grubweg II	1	2:0	3
3 SC Batavia Passau II	1	3:2	3
4 Eintracht Passau II	1	2:1	3
<b>5 SG Preming II</b>	<b>2</b>	<b>1:2</b>	<b>1</b>
6 SpVgg Hacklberg II	2	1:3	1
7 SV Neukirchen v.W. II	1	2:3	0
8 DJK Haselbach II	2	3:5	0



## Der 3. Spieltag (Hinrunde)



<b>Sonntag, 05.08.18 - 13:00 Uhr</b>	SG Fürstenzell/Bad Höhenstadt II	-	SpVgg Hacklberg
	FC Ruderting II	-	SV Neukirchen v.W.
<b>15:00 Uhr</b>	<b>SG Preming</b>	-	DJK Eintracht Passau
	DJK Haselbach	-	FC Salzweg II
	SC Batavia Passau	-	SV Schalding-Heining III
	VfB Passau-Grubweg	-	SG Neuhaus/Sulzbach
	spielfrei: DJK Vornbach II		

CHRISTIAN

# DENK

## KFZ-MEISTERBETRIEB

AUFBEREITUNG | REPARATUR | SERVICE

Tel 08504/3932

mail@kfz-denk.de

Waldweg11

Mobil 0151/12783145

www.kfz-denk.de

94104 Tittling



KIENINGER-BAU

KIENINGER-BAU GmbH

Ranfelser Straße 17 · 94579 Zenting

Telefon 09907 530 · Fax 09907 1070

info@kieninger-bau.de · www.kieninger-bau.de

## Blumen aktuell



Wilhelm  
Blumen aktuell e.K.  
Meisterbetrieb

Rothauer Str. 3  
94104 TITTLING  
Tel. 08504/93177  
Fax 08504/93178

*Ihr Fachgeschäft für zeitgemäße Floristik*

Wir bieten:

- das gewohnte, großzüg. Schnittblumenangebot
- aktuelle Hochzeitsfloristik
- zeitgemäße, umweltorientierte Trauerfloristik
- Fleurop-Service
- besondere Allerheiligenfloristik
- originelle, floristische Ideen zu jedem Anlass
- großes Sortiment an besonderer Keramik
- moderne Trockenfloristik
- Raum- und Wintergartenbegrünung
- Hydrokultur, Zimmerbrunnen und Wasserspiele
- Dekorationen im Innen- und Außenbereich
- besondere Kübelpflanzen, Beet- und Balkonpflanzen



## Der nächste Spieltag:

<b>Sonntag, 12.08.18 - 13:00 Uhr</b>	DJK Vornbach II	-	DJK Haselbach
<b>15:00 Uhr</b>	FC Salzweg II	-	<b>SG Preming</b>
	DJK Eintracht Passau	-	VfB Passau-Grubweg
	SG Neuhaus/Sulzbach	-	SG Fürstenzell/Bad Höhenstadt II
	SpVgg Hacklberg	-	SC Batavia Passau
<b>17:00 Uhr</b>	SV Schalding-Heining III	-	FC Ruderting II
	<i>spielfrei: SV Neukirchen v.W.</i>		

## Fußball I. und II. Mannschaft



### Preminger Torschützen 2018/2019

#### I. Mannschaft:



- 2 Huber Andreas
- 2 Köberl Sebastian
- 2 Sarmann Konrad
- 1 Moser Jonas
- 1 Pauli Siegfried

#### II. Mannschaft:

- 1 Friedl Benedikt



## Happy Birthday



1.08.	Grünberger Christian
1.08.	Krenn Josef
2.08.	Vlatten Frank
4.08.	Gabriel Matthias
4.08.	Schneider Daniel
6.08.	Al Shwahin Noah
6.08.	Dichtl Franz
7.08.	Endl Martin
7.08.	Grünberger Marcel
7.08.	Hauzenberger Max
7.08.	Klein Hans

10.08.	Siglmüller Daniel
11.08.	Bauer Josef
11.08.	Empl Christian
11.08.	Maurer Simon
12.08.	Bloch Waldemar
12.08.	Blümle Walter
12.08.	Winklbauer Florian
13.08.	Höllrigl Manfred
13.08.	Koller Marcel
14.08.	Schwarzbauer Walter

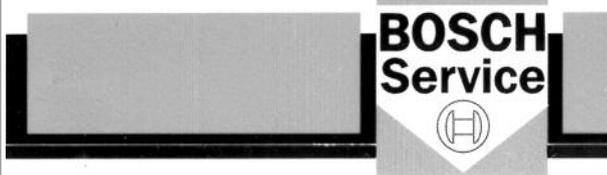
**neue Vereinsmitglieder:** Blöchl Luisa, Plöchinger Elias, Mashehor Turki

**ausgetreten:** Borges Nico und Leon, Schneider Stefan und Waltraud



**Hasslauer**

Passauer Straße 35, 94104 Tittling  
Telefon: 08504/1648



# Hass

*Ihr Partner rund ums Auto!*

Passauer Straße 31, 94104 Tittling,  
Tel.: 08504/9132-0, Fax: 08504/9132-8



## Glaseri Hubert Berger

Gewerbegebiet Eisensteg • 94104 Tittling

Telefon 08504/4541 • Telefax 08504/5630

# Der nächste Preminger Nachwuchs!

2018 scheint ein fruchtbares Jahr bei unseren Preminger Fußballspielern zu sein.

Im Mai diesen Jahres gab es bereits zum dritten Mal die erfreuliche Nachricht, dass es Nachwuchs in Reihen unserer Preminger Familie zu feiern gibt.

Ich möchte Sabrina & Thomas nochmals sehr herzlich zur Geburt Ihrer Tochter gratulieren. Unserer kleinen Erdenbürgerin wünsche ich für Ihren Lebensweg viel Glück, Gesundheit, Liebe & Geborgenheit.

Ob Luisa später mal bei uns im Tor steht oder bei der Giga-Night hinter der Bar arbeitet oder vielleicht auch beides, dass lassen wir mal auf uns zukommen.



Hallo, ich bin

**Luisa Blöchl**

und habe am

**26. Mai 2018**

das Licht der Welt erblickt.

Ich war bei meiner Geburt

**50 cm groß**

und

**2820 Gramm schwer.**



[www.Kreilinger.de](http://www.Kreilinger.de)

**SPENGLEREI  
KREILINGER**

 [Franz@Kreilinger.de](mailto:Franz@Kreilinger.de)

**Franz Kreilinger**

Tel.: 08504/3884

Mobil 0170-2866242

Fax.: 08504/4517

Hinterbucht 30

94538 Fürstenstein

*Hier könnte Ihre Werbung stehen!!!*

Wollen Sie unseren Verein mit Ihrer Werbung im SG-Journal unterstützen?

Wenden Sie sich bitte an den Vereinsvorstand.

**HOMOLKA  
HOLZBAU** G  
M  
B  
H



**Zimmerei · Schreinerei**

Holzbauten ◦ Dachstühle ◦ Dacheindeckungen ◦ Altbau-  
sanierungen ◦ Abbundzentrum ◦ Fensterbau ◦ Wintergärten  
◦ Treppenbau ◦ Türen ◦ Balkon

Wohngesunder Holzhausbau (Holzrahmen- und Blockhaus)  
nach baubiologischen Grundsätzen

**Englburger Straße 46 · 94104 TITTLING**  
**Telefon 08504/4141 · Fax 08504/4284**  
[www.homolka-holzbau.de](http://www.homolka-holzbau.de) • [info@homolka-holzbau.de](mailto:info@homolka-holzbau.de)

## Saisonabschlußfeier der E und D- Jugend

An einem sonnigen Sonntagmittag trafen sich die E u D-Jugend Kinder mit deren Eltern am Preminger Sportplatz zur gemeinsamen Saisonabschlußfeier.

Grillmeister Endl Chris versorgte alle Anwesenden mit Würstl und Grillfleisch, Pauli Michi kümmerte sich wiederum um den „Durst“ der Gäste.

Nach einem kurzen Rückblick der Trainer zur beendeten Saison, übernahm Jugendleiter Reitberger Franz und richtete ein paar Worte zur Zukunft der Jugendarbeit im Verein. Mit fast allen Altersklassen wird man 2018/19 wieder als Spielgemeinschaft in den Spielbetrieb gehen.

Die Partnervereine dazu sind der TSV Preying und der FC Tittling.

Nach der Verabschiedung von Roll Walter wurden zudem noch die Trainer für die kommende Saison vorgestellt.

Bei Kaffee und Kuchen ließ man dann den Nachmittag ausklingen.



**Oswin Städele**

Malermeister /  
Farbenhandel

Englburg 12  
94104 Tittling  
Tel.: 08504 / 1548  
e-mail: farbenhandel.staedele@web.de

## Ausführung von Baggerarbeiten



*Erdarbeiten - Baugruben  
Außenanlagen - Rohrgraben  
Zufahrten - Pflanzbeete usw.*

**Wagner GmbH  
Metzgerei**

*Seit 50 Jahren Qualität aus eigener  
Schlachtung und Herstellung!*

# Partyservice

Mit uns bleiben Sie am Ball,  
wenn es um Ihre Party geht.

Bayerwaldstrasse 15 - 94169 Thannberg Telefon: 08544/569  
Lederergasse 9 - 94104 Tittling Telefon: 08504/1745

## Neue Dress für unsere 1. Mannschaft



Die Firma SE Spedition GmbH aus Eging am See, hat sich dankenswerterweise dazu bereit erklärt, unsere Sportgemeinschaft zu unterstützen. Für die 1. Mannschaft konnte ein kompletter Satz mit neuen Trikots beschafft und zum Start in die neue Saison 2018/19 präsentiert werden. Danke sagen möchte ich an unseren „ehemaligen“ Spieler, Rainer Cervinka, der den Kontakt zum Sponsor hergestellt hat.

Im Namen aller Mitglieder bedankt sich die SG Preming bei unserem neuen Sponsor SE Spedition und wünscht weiterhin viel Erfolg.



Bild: Sponsor Felix Eibl, Mitte, mit den beiden Spielertrainern Jonas Moser und Huber Andreas, sowie den Vorständen Öttl Manfred und Christian Grünberger.

# DONAUBAUER GmbH

Schulstraße 22 • 94169 Thurmansbang  
Telefon: 08504 / 30 63 • Telefax: 08504 / 36 50

- Bauunternehmen:** Beratung und Planung, Ausführung aller Erd- und Bauarbeiten
- Baustoffhandel:** Preisgünstiger Verkauf sämtl. Bauwaren ab Lager und frei Baustelle
- Containerdienst:** Absetzmalen und Mietcontainer - platzsparend und sauber .....
- Fuhrunternehmen:** Schüttguttransport und Anfahrt mit Kranwagen
- Erdbewegungen:** Minibagger - Baggerlader - Mobilbagger - Radlader



RUFEN SIE AN • WIR BERATEN SIE GERNE !

**Josef Friedberger**  
Haustechnik GmbH

**Beratung**  
**Planung**  
**Montage**  
**Verkauf**

94104 Tittling Herrenstr. 24A  
Tel. 08504 / 2086 • Fax 2088

# ILG ENERGIE



94538 Fürstenstein  
Tel.: 08504/957579-0  
[www.ilg-energie.de](http://www.ilg-energie.de)



Elektroinstallation  
Elektro-Geräte  
Licht-Design

- Photovoltaik**
- Elektroinstallation**
- Licht-Design**
- Elektro-Geräte**

Unsere neuen erweiterten Öffnungszeiten: Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr, Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

*Hier könnte Ihre Werbung stehen!!!*

Wollen Sie unseren Verein mit Ihrer Werbung im SG-Journal unterstützen?

Wenden Sie sich bitte an den Vereinsvorstand.

## Neue Dress für unsere C-Jugend



Bild: **Sponsor Zoltan Mezöföldi, 2. von rechts**, mit Jugendleiter und 3. Vorstand Reitberger Franz (links) und 2. Vorstand Öttl Manfred (rechts)

Auch unsere C-Jugend kann sich über einen neuen Satz Dressen freuen. Die **Firma Offroad Tec ZONE aus Tittling**, hat sich dankenswerterweise dazu bereit erklärt, unsere Sportgemeinschaft zu unterstützen. Für die Rückrunde der Saison 2017/18 konnte ein kompletter Satz mit neuen Trikots, für unsere C-Jugend, beschafft werden. Was zum damaligen Zeitpunkt noch keiner wissen konnte, wurde damit in überragender Manier die Meisterschaft gewonnen. So bleibt diese neue Dress, auf vielen Meisterfotos, sicher noch länger in Erinnerung, als sonst üblich. Danke sagen möchte ich an Jugendleiter Reitberger Franz, der den Kontakt zum Sponsor hergestellt und das neue Outfit auch besorgt hat.

Im Namen aller Mitglieder bedankt sich die SG Preming bei unserem neuen Sponsor **Offroad Tec ZONE** und wünscht weiterhin viel Erfolg.

[www.sg-preming.de](http://www.sg-preming.de)



[www.sg-preming.de](http://www.sg-preming.de)

AUTO-KRONPASS



Reifenservice  
Abschleppdienst

94104 Tittling · Tel. 08504/2947

GASTHAUS

Weber

Inh. Fam. Binder • GATZERREUT 3  
94104 Witzmannsberg  
Tel. 08504-3453

Reindl-Essen  
hausgemachte Pizza  
Feiern aller Art  
bis 100 Personen  
schattiger Biergarten

Täglich geöffnet: 10 - 24 Uhr  
Dienstag + Mittwoch Ruhetag

FRÖHLER

94104 Kafering 6 bei Tittling  
Tel. 08504/93190 • Fax 08504/93191  
georg.froehler@t-online.de  
www.rolladen-froehler.de

- Rolladen - Jalousien - Markisen
- Roll-Sectionaltore
- Fenster in Holz und PVC
- Zimmer- und Haustüren
- Lamellenvorhänge
- Wintergartenbeschattung

## **Nachruf**

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem

**Vereinsmitglied**

**Alexander Wenzel**

Die SG Preming verliert mit Alexander Wenzel,  
ein treues Mitglied, welches 20 Jahre unserer  
Sportgemeinschaft angehört hat. Als aktiver Spieler war er  
viele Jahre ein Leistungsträger und Führungsspieler in unserer 1. Mannschaft.

Zudem hat sich Alex,  
bei vielen Preminger Festen, als fleißiger und kompetenter Helfer  
für unseren Verein verdient gemacht.

Dafür bedanken wir uns bei Ihm und Seiner Familie.

**In ehrenden Gedenken**



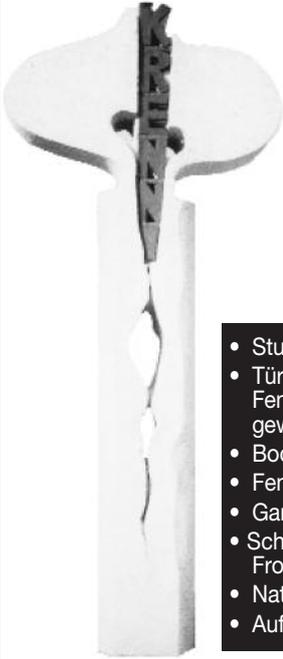
**Sportgemeinschaft Preming e. V. 1972**

# Gebrüder KRENN

Inh. Josef Krenn – Granitwerke

Hörmannsdorf 28 – 94104 Tittling – Tel. 08504/1709, Fax 08504/4796  
E-Mail: granit-krenn@t-online.de – Internet: www.granit-krenn.de

**Graniterzeugnisse aus unseren Granitwerken  
und aus eigener Fertigung**



**Form  
Farbe  
Design**  
und  
**Qualität**  
werden sie  
überzeugen

- Stufen
- Tür- und Fenster-  
gewände
- Bodenplatten
- Fensterbänke
- Gartensäulen
- Schotter,  
Frostschutz
- Natursand
- Auffüllmaterial

- Leistensteine
- Grenzsteine
- Mauersteine
- Gartenmauern
- Böschungs-  
pflaster
- Groß- und  
Kleinpflaster

# vkV

Verlag Schwarzbauer e. K.

- Stadtpläne
- Gemeindepläne
- Landkreiskarten
- Wanderkarten

in vielen Formaten und Ausführungen



Verlag – Kartografie – Veröffentlichungen

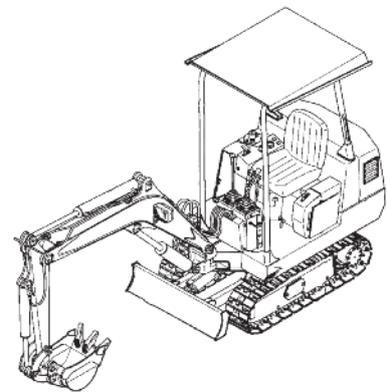
Bayerwaldring 10 • 94104 TITTLING

Tel.: 0 85 04 / 83 59 • Fax: 0 85 04 / 53 02

e-Mail: vkv-vgl@t-online.de

# Baggerbetrieb Gerhard Söldner

Stützersdorf  
Tel. 08504/5298



# EURONICS XXL

## Lindbüchl

EURONICS XXL Lindbüchl

Am Bahnhof 21  
94078 Freyung  
T +49 (0) 8551 96230  
www.lindbuechl.de

MONTAG - FREITAG  
9.00 - 18.00 Uhr  
SAMSTAG  
9.00 - 13.00 Uhr



EURONICS XXL Lindbüchl

Muggenthalerstr. 14  
94104 Tittling  
T +49 (0) 8504 91240  
www.lindbuechl.de

MONTAG - FREITAG  
8.30 - 18.00 Uhr  
SAMSTAG  
8.30 - 13.00 Uhr



# *Vielen Dank*

an alle Firmen, die durch Ihre Werbe-Anzeige  
in unserem SG-Journal die  
SG Preming unterstützen.

Liebe Zuschauer und Mitglieder,  
berücksichtigen Sie bitte  
bei Ihren Einkäufen die inserierenden Geschäfte  
aus unserem SG-Journal.

*Dankeschön!*

*SG Preming – Vorstandschaft*



# Omnibusreisen **Hutzler** OHG

- **Linienverkehr**
- **Vereinsfahrten**
- **Betriebsausflüge**

94529 Aicha v. Wald  
Telefon 0 85 44 / 18 85  
Telefax 0 85 44 / 89 00  
[www.hutzler-busreisen.de](http://www.hutzler-busreisen.de)



## ● OFFSETDRUCK



# DORFMEISTER

Bahnhofstraße 6 - 94104 TITTLING  
Tel. 08504/91 27-0 - Fax 08504/91 27-29  
[www.dorfmeisterdruck.de](http://www.dorfmeisterdruck.de) - [info@dorfmeisterdruck.de](mailto:info@dorfmeisterdruck.de)

*Schaffen Sie sich Lebensräume  
gehen Sie mit uns in die Zukunft*



*in  
Harmonie*

*und  
Behaglichkeit*

**K.GRAF**

**Beraten**

Internet: [www.k-graf.de](http://www.k-graf.de)

E-mail: [info@k-graf.de](mailto:info@k-graf.de)

**Planen**

**Bauen**

HÖRMANNSDORF 40 94104 TITTLING

**TEL. 085 04/92 01 10 FAX 085 04/92 02 10**

KOCHEN. SCHLAFEN. WOHNEN.

*wohl fühlen*

**Möbel  
EMPL**

Muggenthalerstr. 23 | 94104 Tittling | Tel. 08504/1681  
[info@moebel-empl.de](mailto:info@moebel-empl.de) | [www.moebel-empl.de](http://www.moebel-empl.de)



# Metzgerei Ranzinger

Herrenstr. 2  
94104 Tittling  
Tel.: 08504/3000  
Fax: 08504/918672  
e-mail: egon.ranzinger@online.de

*... denn uns ist Fleisch nicht "wurst"!*

Der Metzger Ihres Vertrauens bietet:

- Partyservice für besondere Anlässe •
- Ripperlessen •
- Geschenkgutscheine •
- Plattenservice •

Bewährte Qualität aus Meisterhand seit 1974 in Tittling

[www.sg-preming.de](http://www.sg-preming.de)



[www.sg-preming.de](http://www.sg-preming.de)

**Abschlepp- / und Pannendienst 0171 / 88 010 88**  
**Neu- und Gebrauchtwagen, Meister - Werkstatt**  
**Karosserie- Unfallinstandsetzung, Reifenhandel**

**Reparatur aller Fabrikate - Toyota Autohaus**

seit 1974  
**AUTO SEIDL** e.K.

Erlenweg 1-2, Rappenhof  
94104 Witzmannsberg / Tittling  
Tel.: 08504 / 93234



[www.seidl-autohaus.de](http://www.seidl-autohaus.de)

# Sport Michetschläger

*Ihr Partner für guten Einkauf!*

Marktplatz 29; 94157 Perlesreut; Tel.: 08555/267



**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

Mitgliedschaft bedeutet für unsere Kunden, dass sie eine einzigartige Beziehung zu uns aufbauen können. Mitglieder sind Miteigentümer, Träger und Kunden ihrer Bank. Als Bankteilhaber können Sie mitgestalten, mitentscheiden und mitverdienen.

*Mehr als nur Bank...*

**Raiffeisenbank  
i. Lkrs. Passau-Nord eG**



**DR. KÁROLY DOBOS**  
Hausärztliche Versorgung

**Dr. med. Károly Dobos**  
Facharzt für Innere Medizin  
Facharzt für Allgemeinmedizin

Muggenthaler Str. 18 · 94104 Tittling  
Tel.: 08504 / 1781 · Fax: 08504 / 955338

Hausärztliche Versorgung

Die Allianz bleibt immer am Ball.

In unserem Fußballverein trifft man immer nette Leute, teilt gemeinsame Interessen und setzt sich füreinander ein. Wenn Sie einmal fachlichen Rat brauchen, sind wir gern für Sie da.



**Versicherungsbüro Stadler Inh. Harald Stadler**

Allianz Agentur  
Herrenstr. 9 a  
94104 Tittling  
harald.stadler@allianz.de  
[www.stadler-allianz.de](http://www.stadler-allianz.de)  
Tel. 0 85 04.30.99  
Fax 0 85 04.31.35

Allianz

**SKRIBO**

**Dorfmeister**

Schreiben | Schule | Schenken

Herrenstraße 1 · 94104 Tittling · Tel. 0 85 04 - 9 33 10  
[www.schreibwaren-dorfmeister.de](http://www.schreibwaren-dorfmeister.de)

Tresdorf 7c · 94104 Tittling · Tel. 0 85 04 - 95 70 57  
[www.skribo-dorfmeister.de](http://www.skribo-dorfmeister.de)



**Wir lassen keine Baustelle trocken!**

**GETRÄNKE-CENTER**  
**ENDI**

Maseringer Straße 3 · 94104 Tittling · Telefon (08504) 955119